

deu	Betriebsanleitung	4
eng	Instruction Manual	5
fra	Notice d'utilisation	6
ita	Istruzioni d'uso	7
spa	Instrucciones de servicio	8
nld	Handleiding	9
swe	Bruksanvisning	10
nno	Bruksanvisning	11
dan	Brugsanvisning	12
fin	Käyttöohje	13
por	Manual de instruções	14
pol	Instrukcja obsługi	15
ces	Návod k použití	16
slk	Návod na obsluhu	17
hun	Kezelési utasítás	18
hrv	Upute za rad	19
slv	Navodilo za uporabo	20
ron	Manual de utilizare	21
rus	Руководство по эксплуатации ...	22
ell	Οδηγίες χρήσης	23
tur	Kullanım kılavuzu	24
bul	Ръководство за експлоатация ...	25
lit	Naudojimo instrukcija	26
lav	Lietošanas instrukcija	27
est	Kasutusjuhend	28



REMS

for Professionals



deu	REMS Kabelschere, REMS Presszange Mini Basic E 01, REMS Presszange Basic E 01
eng	REMS cable shear, REMS pressing tongs Mini Basic E 01, REMS pressing tongs Basic E 01
fra	REMS pince à couper les câbles, Pince à sertir REMS Mini Basic E 01, Pince à sertir REMS Basic E 01
ita	REMS Tagliacavo, Pinza a pressare REMS Mini Basic E 01, Pinza a pressare REMS Basic E 01
spa	REMS Tenaza corta cables, REMS Tenazas de prensar Mini Basic E 01, REMS Tenazas de prensar Basic E 01
nld	REMS Kabelschaar, REMS perstang Mini Basic E 01, REMS perstang Basic E 01
swe	REMS kabelsax, REMS presstånger Mini Basic E 01, REMS presstånger Basic E 01
nno	REMS kabelsaks, REMS presstønger Mini Basic E 01, REMS presstønger Basic E 01
dan	REMS kabelsaks, REMS presstånger Mini Basic E 01, REMS presstånger Basic E 01
fin	REMS-kaapelisakset, REMS puristuspihdit Mini Basic E 01, REMS puristuspihdit Basic E 01
por	Corta-cabos REMS, REMS tenazes de prensar Mini Basic E 01, REMS tenazes de prensar Basic E 01
pol	REMS Nożyce do kabli, REMS Çęgi zaciskowe Mini Basic E 01, REMS Çęgi zaciskowe Basic E 01
ces	REMS kabelové nůžky, Lisovací kleště REMS Mini Basic E 01, Lisovací kleště REMS Basic E 01
slk	REMS káblové nožnice, Lisovacie kliešte REMS Mini Basic E 01, Lisovacie kliešte REMS Basic E 01
hun	REMS Kábelvágó olló, REMS présfogók Mini Basic E 01, REMS présfogók Basic E 01
hrv	REMS škare za kabele, REMS kliješta za stiskanje Mini Basic E 01, REMS kliješta za stiskanje Basic E 01
slv	REMS kabelske škarje, Stiskalne klešče REMS Mini Basic E 01, Stiskalne klešče REMS Basic E 01
ron	Foarfecii REMS pentru cabluri, Fălci de presare REMS Mini Basic E 01, Fălci de presare REMS Basic E 01
rus	REMS Кабелерез, Обжимные клещи REMS Mini Basic E 01, Обжимные клещи REMS Basic E 01
ell	Κόφτης καλωδίων REMS, Λαβίδες πρεσαρίσματος REMS Mini Basic E 01, Λαβίδες πρεσαρίσματος REMS Basic E 01
tur	REMS Kablo makası, REMS pres pensini Mini Basic E 01, REMS pres pensini Basic E 01
bul	REMS ножица за рязане на кабели, Пресоващи клещи Mini REMS Basic E 01, Пресоващи клещи REMS Basic E 01

- lit **REMS replēs kabeliams kirpti, REMS užspaudimo replēs Mini Basic E 01, REMS užspaudimo replēs Basic E 01**
- lav **REMS kabeļu šķēres, REMS presēšanas knaibles Mini Basic E 01, REMS presēšanas knaibles Basic E 01**
- est **REMSi kaablikāārid, REMS presstangid Mini Basic E 01, REMS presstangid Basic E 01**

Betriebsanleitung REMS Radialpressen beachten!

Wichtige Sicherheitshinweise:



Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die bei Nichtbeachtung den Tod oder schwere Verletzungen (irreversibel) zur Folge hat.

Verwenden Sie die REMS Kabelschere (Art.-Nr. 571887), die REMS Presszange Mini Basic E 01 (Art.-Nr. 578618), bzw. die REMS Presszange Basic E 01 (Art.-Nr. 571855) mit Presseinsätzen nicht an stromführenden elektrischen Leitungen. Die Werkzeuge sind nicht isoliert und schützen somit nicht vor einem elektrischen Schlag. Eine zu bearbeitende stromführende elektrische Leitung muss durch qualifiziertes Fachpersonal stromlos geschaltet werden.

Die REMS Kabelschere ist bestimmt zum Trennen von elektrischen Leitungen $\leq 300 \text{ mm}^2$ ($\varnothing \leq 30 \text{ mm}$).

Die REMS Presszange Mini Basic E 01, REMS Presszange Basic E 01 sind bestimmt zum Pressen von Klauke Verbindungsmaterial für elektrische Leitungen $\leq 300 \text{ mm}^2$, in Verbindung mit geeigneten Klauke Presseinsätzen Serie 22, Schmalpressung. Alle anderen Verwendungen sind nicht bestimmungsgemäß und daher nicht zulässig.

Lesen und beachten Sie die zu den Elektrowerkzeugen mitgelieferten Sicherheitshinweise und Anweisungen. Verwenden Sie die REMS Presszangen Mini Basic E 01, REMS Presszange Basic E 01 mit den Presseinsätzen von Klauke Serie 22, Schmalpressung, nur unter Beachtung der Montagehinweise für das Klauke Verbindungsmaterial.

Verwenden Sie die REMS Kabelschere, REMS Presszange Mini Basic E 01, REMS Presszange Basic E 01 sowie Presseinsätze nicht, wenn diese beschädigt sind.

See the REMS radial presses operating instructions!

Important safety notes:



Danger with a high degree of risk which results in death or severe injury (irreversible) if not heeded.

Do not use the REMS cable shears (Art.-No. 571887), the REMS Mini Basic E 01 (Art.-No. 578618) pressing tongs or the REMS Basic E 01 (Art.-No. 571855) pressing tongs with pressing inserts on live electric cables. The tools are not insulated and therefore provided no protection against electric shock. A live electric cable must be disconnected from the power supply by a qualified electrician before working on it.

The REMS cable shears are intended for cutting electric cables $\leq 300 \text{ mm}^2$ ($\varnothing \leq 30 \text{ mm}$).

The REMS Mini Basic E 01 pressing tongs, REMS Basic E 01 pressing tongs are intended for pressing Klauke connection material for electric cables $\leq 300 \text{ mm}^2$, in connection with suitable Klauke pressing inserts series 22, narrow pressing. All other uses are not for the intended purpose and are therefore prohibited.

Read and observe the safety notes and instructions delivered with the power tools. Only use the REMS Mini Basic E 01 pressing tongs, REMS Basic E 01 pressing tongs with the pressing inserts from Klauke series 22, narrow pressing, under observance of the assembly instructions for the Klauke connection material.

Do not use the REMS cable shears, the REMS Mini Basic E 01 pressing tongs or the REMS Basic E 01 as well as pressing inserts if they are damaged.

Tenir compte de la notice d'utilisation des sertisseuses radiales !

Consignes de sécurité importantes :



Danger de degré élevé pouvant entraîner des blessures graves (irréversibles), voire mortelles en cas de non-respect des consignes.

Ne pas utiliser la pince à couper les câbles REMS (Code 571887) et la pince à sertir REMS Mini Basic E 01 (Code 578618) / pince à sertir REMS Basic E 01 (Code 571855) avec matrices de sertissage sur des câbles électriques sous tension. Les outils ne sont pas isolés et ne protègent pas contre les décharges électriques. Avant d'intervenir sur un câble électrique sous tension, le câble électrique doit être mis hors tension par un professionnel qualifié.

La pince à couper les câbles REMS est prévue pour couper des câbles électriques $\leq 300 \text{ mm}^2$ ($\varnothing \leq 30 \text{ mm}$).

La pince à sertir REMS Mini Basic E 01 et la pince à sertir REMS Basic E 01 sont prévues pour le sertissage de matériel de raccordement Klauke pour câbles électriques $\leq 300 \text{ mm}^2$ en association avec des matrices de sertissage adéquates Klauke série 22, sertissage étroit. Toute autre utilisation est non conforme et donc interdite.

Lire et respecter les consignes de sécurité et instructions fournies avec les outils électriques. Utiliser la pince à sertir REMS Mini Basic E 01 et la pince à sertir REMS Basic E 01 avec les matrices de sertissage Klauke série 22, sertissage étroit, en respectant impérativement les consignes de montage du matériel de raccordement Klauke.

Ne pas utiliser la pince à couper les câbles REMS, la pince à sertir REMS Mini Basic E 01, la pince à sertir REMS Basic E 01 et les matrices de sertissage si elles sont endommagées.

Attenersi alle istruzioni d'uso delle pressatrici radiali REMS!

Importanti avvertenze di sicurezza:



Pericolo con rischio di grado elevato; in caso di mancata osservanza può portare alla morte o a gravi lesioni (irreversibili).

Non utilizzare il tagliacavo REMS (Cod.art. 571887), la pinza a pressare REMS Mini Basic E 01 (Cod.art. 578618) o la pinza a pressare REMS Basic E 01 (Cod.art. 571855) con inserti a pressare su linee elettriche sotto tensione. Gli utensili non sono isolati, per cui non proteggono dalla folgorazione elettrica. Prima di lavorare su una linea elettrica sotto tensione, un tecnico qualificato deve staccarla dalla tensione elettrica.

Il tagliacavo REMS deve essere utilizzato solo per tagliare linee elettriche di sezione $\leq 300 \text{ mm}^2$ ($\varnothing \leq 30 \text{ mm}$).

La pinza a pressare REMS Mini Basic E 01 e la pinza a pressare REMS Basic E 01 devono essere utilizzate per pressare materiale di collegamento Klauke per linee elettriche di sezione $\leq 300 \text{ mm}^2$ in combinazione con idonei inserti a pressare Klauke serie 22, crimpatura stretta. Qualsiasi altro uso non è conforme e quindi non consentito.

Leggere e attenersi alle avvertenze di sicurezza e alle istruzioni in dotazione degli elettrostrumenti. Utilizzare le pinze a pressare REMS Mini Basic E 01 e la pinza a pressare REMS Basic E 01 con inserti a pressare Klauke serie 22, crimpatura stretta, solo attenendosi alle avvertenze di montaggio per il materiale di collegamento Klauke.

Non utilizzare il tagliacavo REMS, la pinza a pressare REMS Mini Basic E 01, la pinza a pressare REMS Basic E 01 e gli inserti a pressare se sono danneggiati.

¡Siga las instrucciones de servicio de las prensadoras radiales REMS!

Indicación de seguridad importante:



Peligro con nivel de riesgo elevado. En caso de incumplimiento existe riesgo de muerte o de lesiones graves (irreversibles).

No utilice tenazas cortacables REMS (Código 571887), tenazas de prensar REMS Mini Basic E 01 (Código 578618) ni tenazas de prensar REMS Basic E 01 (Código 571855) con elementos de prensado en tubos eléctricos conductores de corriente. Las herramientas no están aisladas y, por lo tanto, no protegen contra una descarga eléctrica. Los cables eléctricos conductores de corriente deben ser desconectados de la red por parte de personal técnico cualificado.

Las tenazas cortacables REMS han sido diseñadas para cortar cables eléctricos $\leq 300 \text{ mm}^2$ ($\varnothing \leq 30 \text{ mm}$).

Las tenazas de prensar REMS Mini Basic E 01 y tenazas de prensar REMS Basic E 01 han sido diseñadas para prensar material de conexión Klauke para cables eléctricos $\leq 300 \text{ mm}^2$, junto con los elementos adecuados de prensado Klauke Serie 22, prensado estrecho. Cualquier otra utilización se considera contraria a la finalidad prevista, quedando expresamente prohibida.

Lea y respete las indicaciones de seguridad e instrucciones que se suministran con las herramientas eléctricas. Utilice tenazas de prensar REMS Mini Basic E 01, tenazas de prensar REMS Basic E 01 con los elementos de prensado Klauke Serie 22, prensado estrecho; respete las indicaciones de montaje de los materiales de conexión Klauke.

No utilice tenazas cortacables REMS, tenazas de prensar REMS Mini Basic E 01, tenazas de prensar REMS Basic E 01 ni elementos de prensado que puedan estar dañados.

Handleiding REMS radiaalpersen in acht nemen!

Belangrijke veiligheidsinstructies:



Gevaar met een hoge risicograad, dat bij niet-naleving de dood of ernstig (onherstelbaar) letsel tot gevolg heeft.

Gebruik de REMS kabelschaar (Art.-nr. 571887), REMS perstang Mini Basic E 01 (Art.-nr. 578618) en REMS perstang Basic E 01 (Art.-nr. 571855) met persinzetstukken niet op stroomvoerende elektrische leidingen. De gereedschappen zijn niet geïsoleerd en beschermen dus niet tegen een elektrische schok. Indien aan een stroomvoerende elektrische leiding moet worden gewerkt, dient deze eerst door gekwalificeerd vakpersoneel spanningsloos te worden gemaakt.

De REMS kabelschaar is bedoeld voor het afkorten van elektrische leidingen $\leq 300 \text{ mm}^2$ ($\varnothing \leq 30 \text{ mm}$).

De REMS perstang Mini Basic E 01 en de REMS perstang Basic E 01 zijn bedoeld voor het persen van Klauke verbindingmateriaal voor elektrische leidingen $\leq 300 \text{ mm}^2$ in combinatie met geschikte Klauke persinzetstukken van de serie 22, smalle persing. Elk ander gebruik is oneigenlijk en daarom niet toegestaan.

Lees de veiligheidsinstructies en aanwijzingen die bij het elektrische gereedschap worden meegeleverd, en neem deze in acht. Gebruik de REMS perstang Mini Basic E 01 en de REMS perstang Basic E 01 met de persinzetstukken van Klauke serie 22, smalle persing, alleen in overeenstemming met de montage-instructies voor het Klauke verbindingmateriaal.

Gebruik de REMS kabelschaar, REMS perstang Mini Basic E 01, REMS perstang Basic E 01 en persinzetstukken niet, indien deze beschadigd zijn.

Beakta bruksanvisning REMS radialpressar!

Viktiga säkerhetsanvisningar:



Fara med hög risk, som om den ej beaktas, har död eller svåra (irreversibla) personskador till följd.

Använd inte REMS kabelsax (Art. nr 571887), REMS presstång Mini Basic E 01 (Art. nr 578618), resp. REMS presstång Basic E 01 (Art. nr 571855) med pressinsatser på elektrisk ledningarna som är strömförande. Verktygen är inte isolerade och skydda således inte mot en elektrisk stöt. En strömförande elektriska ledning som skall bearbetas måste kopplas strömlös av kvalificerad fackpersonal.

REMS kabelsax är avsedd till att kapa elektriska ledningar $\leq 300 \text{ mm}^2$ ($\varnothing \leq 30 \text{ mm}$).

REMS presstång Mini Basic E 01, REMS presstång Basic E 01 är avsedda till att pressa Klauke anslutningsmaterial för elektriska ledningarna $\leq 300 \text{ mm}^2$, tillsammans med lämpliga Klauke pressinsatser serie 22, smalpressning. All annan användning är inte föreskriftsmässig och därför inte tillåten.

Läs och beakta säkerhetsanvisningarna och anvisningarna som bifogats elverktygen. Använd REMS presstång Mini Basic E 01, REMS presstång Basic E 01 med pressinsatserna från Klauke serie 22, smalpressning, endast under beaktande av monteringsanvisningarna för Klauke anslutningsmaterialet.

Använd inte REMS kabelsax, REMS presstång Mini Basic E 01, REMS presstång Basic E 01, samt pressinsatser, när dessa är skadade.

Vær oppmerksom på driftsinstruks REMS Radialpressen!

Viktige sikkerhetsinstrukser:



Fare med høy risikograd. Kan medføre livsfare eller alvorlige skader (irreversible).

Ikke bruk REMS kabelsaks (Art.-nr. 571887), REMS presstang Mini Basic E 01 (Art.-nr. 578618), hhv. REMS presstang Basic E 01 (Art.-nr. 571855) med pressinnsatser på strømførende elektriske ledninger. Verktøyene er ikke isolert og beskytter slik ikke mot elektrisk støt. En strømførende elektriske ledning som skal bearbeides skal kobles strømløs av kvalifisert fagpersonale.

REMS kabelsaks er ment for kapping av elektriske ledninger $\leq 300 \text{ mm}^2$ ($\varnothing 30 \text{ mm}$).

REMS presstang Mini Basic E 01, REMS presstang Basic E 01 er ment for pressing av Klauke forbindelsesmateriale for elektriske ledninger $\leq 300 \text{ mm}^2$, i forbindelse med egnede Klauke pressinnsatser serie 22, smal pressing. All annen bruk er ikke korrekt og derfor ikke tillatt.

Les og ta hensyn til sikkerhetsinstruksene og anvisningene levert sammen med elektroverktøy. Bruk REMS presstenger Mini Basic E 01, REMS presstang Basic E 01 med pressinnsatsene fra Klauke serie 22, smal pressing, bare ved å ta hensyn til monteringsanvisningene for Klauke forbindelsesmateriale.

Ikke bruk REMS kabelsaks, REMS presstang Mini Basic E 01, REMS presstang Basic E 01, samt pressinnsatser, når disse er skadet.

Overhold brugsanvisningen til REMS radialpresser!

Vigtige sikkerhedsanvisninger:



Fare med en høj risikograd, som ved manglende overholdelse medfører døden eller alvorlige (irreversible) kvæstelser.

Anvend ikke REMS kabelsaks (Art.-nr. 571887), REMS presstangen Mini Basic E 01 (Art.-nr. 578618) eller REMS presstangen Basic E 01 (Art.-nr. 571855) med pressindsatser på strømførende elektriske ledninger. Værktøjerne er ikke isolerede og beskytter dermed ikke mod elektriske stød. En strømførende elektrisk ledning, som skal bearbejdes, skal kobles fra stømmen af kvalificeret personale.

REMS kabelsaks er beregnet til at klippe elektriske ledninger $\leq 300 \text{ mm}^2$ ($\varnothing \leq 30 \text{ mm}$).

REMS presstangen Mini Basic E 01, REMS presstangen Basic E 01 er beregnet til at presse Klauke tilslutningsmateriale til elektriske ledninger $\leq 300 \text{ mm}^2$, i forbindelse med egnede Klauke pressindsatser serie 22, smal presning. Enhver anden brug stemmer ikke overens med formålet og er derfor forbudt.

Læs og overhold sikkerhedsanvisningerne og vejledningerne, som medfølger til el-værktøjerne. REMS presstangen Mini Basic E 01, REMS presstangen Basic E 01 med pressindsatserne fra Klauke serie 22, smal presning, må kun anvendes under overholdelse af monteringsanvisningerne til Klauke tilslutningsmateriale.

Anvend ikke REMS kabelsaks, REMS presstangen Mini Basic E 01 eller REMS presstangen Basic E 01 med pressindsatser, hvis disse er beskadigede.

Noudata REMS-radiaalipuristimen käyttöohjeen ohjeita!

Tärkeitä turvallisuusohjeita:



Vaarallisuusasteeltaan suuri vaara, johon liittyvän piittaamattomuuden seurauksena on kuolema tai (pysyvät) vaikeat vammat.

Älä käytä REMS-kaapelisaksia (Tuote-nro 571887), REMS-puristuspihtejä Mini Basic E 01 (Tuote-nro 578618) tai REMS-puristuspihtejä Basic E 01 (Tuote-nro 571855) yhdessä puristuspuvun kanssa virrallisiin sähköjohtoihin. Työkaluja ei ole eristetty, eivätkä ne siten suojaa sähköiskuilta. Pätevän ammattihenkilön on kytkettävä työstettävät virralliset sähköjohdot virrattomiksi.

REMS-kaapelisakset on tarkoitettu $\leq 300 \text{ mm}^2$ ($\varnothing \leq 30 \text{ mm}$) -kokoisten sähköjohtojen katkaisuun.

REMS-puristuspuvut Mini Basic E 01, REMS-puristuspuvut Basic E 01 on tarkoitettu käytettäväksi Klauke-liitosmateriaalien $\leq 300 \text{ mm}^2$, liittämiseen tähän tarkoitettulla Klauke-puristuspuvun kanssa, kapea puristus. Mitkään muut käyttötarkoitukset eivät ole määräysten mukaisia eivätkä siten myöskään sallittuja.

Lue sähkötyökalujen mukana tulevat turvallisuusohjeet ja noudata niitä. Käytä REMS-puristuspihtejä Mini Basic E 01, REMS-puristuspihtejä Basic E 01 Klauke-puristuspuvun kanssa, kapea puristus, ainoastaan Klauke -liitosmateriaalin asennusohjeiden mukaisesti.

Älä käytä REMS-kaapelisaksia, REMS-puristuspihtejä Mini Basic E 01 tai REMS-puristuspihtejä Basic E 01 yhdessä puristuspuvun kanssa, jos ne ovat vaurioituneet.

Ter em atenção o manual de instruções REMS da máquina de prensar radial!

Indicações de segurança importantes:



Perigo com um elevado grau de risco que tem como consequência a morte ou ferimentos graves (irreversíveis) em caso de não observância.

Não utilize o corta-cabos REMS (Código 571887), a tenaz de prensar REMS Mini Basic E 01 (Código 578618), ou a tenaz de prensar REMS Basic E 01 (Código 571855) com elementos de prensar em cabos elétricos condutores de corrente. As ferramentas não estão isoladas e, dessa forma, não protegem contra um choque elétrico. Um cabo elétrico condutor de corrente deve ser desligado da corrente por pessoal técnico.

Os corta-cabos REMS foram concebidos para a separação de cabos elétricos $\leq 300 \text{ mm}^2$ ($\varnothing \leq 30 \text{ mm}$).

A tenaz de prensar REMS Mini Basic E 01, a tenaz de prensar REMS Basic E 01 foram concebidas para prensar material de ligação Klauke para cabos elétricos $\leq 300 \text{ mm}^2$, juntamente com elementos de prensar Klauke adequados da série 22, prensagem estreita. Quaisquer outras utilizações são indevidas e, portanto, não permitidas.

Leia e observe as indicações de segurança e instruções fornecidas relativas às ferramentas elétricas. Utilize as tenazes de prensar REMS Mini Basic E 01, a tenaz de prensar REMS Basic E 01 com os elementos de prensar da Klauke série 22, prensagem estreita, apenas sob observância das indicações de montagem para o material de ligação Klauke.

Não utilize o corta-cabos REMS, a tenaz de prensar REMS Mini Basic E 01, a tenaz de prensar REMS Basic E 01, assim como elementos de prensar, se estes estiverem danificados.

Przestrzegać instrukcji obsługi prasy promieniowej REMS!

Ważne wskazówki bezpieczeństwa:

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zagrożenie o wysokim stopniu ryzyka, które w razie zlekceważenia grozi śmiercią lub ciężkimi obrażeniami (nieodwracalnymi w skutkach).

Nie używać nożyc do kabli REMS (Nr art. 571887), cęgów zaciskowych REMS Mini Basic E 01 (Nr art. 578618) lub cęgów zaciskowych REMS Basic E 01 (Nr art. 571855) z wkładami zaciskowymi do przewodów pod napięciem. Narzędzia te nie są izolowane i nie chronią przed porażeniem prądem elektrycznym. Obrabiany przewód elektryczny musi zostać odłączony od zasilania prądem przez wykwalifikowany specjalistyczny personel.

Nożyce do kabli REMS są przeznaczone do cięcia przewodów elektrycznych $\leq 300 \text{ mm}^2$ ($\varnothing \leq 30 \text{ mm}$).

Cęgi zaciskowe REMS Mini Basic E 01, cęgi zaciskowe REMS Basic E 01 są przeznaczone do zaciskania materiałów połączeniowych Klauke do przewodów elektrycznych $\leq 300 \text{ mm}^2$, w połączeniu z odpowiednimi wkładami zaciskowymi Klauke z serii 22, o wąskim obszarze zaciskania. Wszelkie inne zastosowania uważa się za niezgodne z przeznaczeniem i tym samym za niedozwolone.

Przeczytać i przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa i instrukcji dołączonych do elektronarzędzi. Cęgów zaciskowych REMS Mini Basic E 01, cęgów zaciskowych REMS Basic E 01 używać z wkładami zaciskowymi Klauke z serii 22, o wąskim obszarze zaciskania, wyłącznie z uwzględnieniem wskazówek montażowych dla materiałów połączeniowych Klauke.

Nie używać nożyc do kabli REMS, cęgów zaciskowych REMS Mini Basic E 01, cęgów zaciskowych REMS Basic E 01 oraz wkładów zaciskowych, jeżeli są uszkodzone.

Dbejte návodu k použití radiálních lisů REMS!

Důležité bezpečnostní pokyny:



Ohrožení s vysokým stupněm rizika, které má při neuposlechnutí za následek smrt nebo těžká zranění (nevratná).

Nepoužívejte REMS kabelové nůžky (Obj.č. 571887), REMS lisovací kleště Mini Basic E 01 (Obj.č. 578618), popř. REMS lisovací kleště Basic E 01 (Obj.č. 571855) s lisovacími vložkami na elektrických vedeních a vodičích, které jsou pod proudem. Tyto nástroje nejsou izolovány, a tudíž nechrání před zásahem elektrickým proudem. Elektrická vedení a vodiče, které mají být opracovány, musí být kvalifikovaným personálem vypnuty do stavu bez proudu.

REMS kabelové nůžky jsou určeny k dělení elektrických vedení $\leq 300 \text{ mm}^2$ ($\varnothing \leq 30 \text{ mm}$).

REMS lisovací kleště Mini Basic E 01, REMS lisovací kleště Basic E 01 jsou určeny k lisování spojovacího materiálu Klauke pro elektrická vedení $\leq 300 \text{ mm}^2$, ve spojení s vhodnými lisovacími vložkami Klauke série 22, úzké lisování. Všechny ostatní použití neodpovídají účelu a jsou proto nepřipustná.

Čtete a dodržujte spolu s elektrickým náradím dodávané bezpečnostní pokyny a nařízení. Používejte REMS lisovací kleště Mini Basic E 01, REMS lisovací kleště Basic E 01 s lisovacími vložkami Klauke série 22, úzké lisování, pouze při dodržování montážních pokynů pro spojovací materiál Klauke.

Nepoužívejte REMS kabelové nůžky, REMS lisovací kleště Mini Basic E 01, REMS lisovací kleště Basic E 01, jakož i lisovací vložky, pokud jsou tyto poškozeny.

Dbajte návodu na použitie radiálnych lisov REMS!

Dôležité bezpečnostné pokyny:

NEBEZPEČENSTVO

Ohrozenie s vysokým stupňom rizika, ktoré má pri neuposlušnutí za následok smrť alebo ťažké zranenia (nevratné).

Nepoužívajte REMS káblové nožnice (Obj.č. 571887), REMS lisovacie kliešte Mini Basic E 01 (Obj.č. 578618), popr. REMS lisovacie kliešte Basic E 01 (Obj.č. 571855) s lisovacími vložkami na elektrických vedeniach a vodičoch, ktoré sú pod prúdom. Tieto nástroje nie sú izolované, a teda nechránia pred zásahom elektrickým prúdom. Elektrické vedenia a vodiče, ktoré majú byť opracované, musia byť kvalifikovaným personálom vypnuté do stavu bez prúdu.

REMS káblové nožnice sú určené k deleniu elektrických vedení $\leq 300 \text{ mm}^2$ ($\varnothing \leq 30 \text{ mm}$).

REMS lisovacie kliešte Mini Basic E 01, REMS lisovacie kliešte Basic E 01 sú určené na lisovanie spojovacieho materiálu Klauke pre elektrické vedenia $\leq 300 \text{ mm}^2$, v spojení s vhodnými lisovacími vložkami Klauke série 22, úzke lisovanie. Všetky ostatné použitia nezodpovedajú účelu a sú preto neprípustné.

Čítajte a dodržujte spolu s elektrickým náradím dodávané bezpečnostné pokyny a nariadenia. Používajte REMS lisovacie kliešte Mini Basic E 01, REMS lisovacie kliešte Basic E 01 s lisovacími vložkami Klauke série 22, úzke lisovanie, iba pri dodržiavaní montážnych pokynov pre spojovací materiál Klauke.

Nepoužívajte REMS káblové nožnice, REMS lisovacie kliešte Mini Basic E 01, REMS lisovacie kliešte Basic E 01, ako aj lisovacie vložky, ak sú tieto poškodené.

Vegye figyelembe a REMS radiálprések használati utasítását!

Fontos biztonsági utasítások:



Magasszintű kockázat áll fenn, melyeket ha nem tartanak be, halált vagy komoly sérüléseket okozhatnak (visszafordíthatatlanul).

Ne használja a REMS kábelvágó ollót (Cikkszám 571887), REMS présprofát Mini Basic E 01 (Cikkszám 578618), ill. REMS présprofát Basic E 01 (Cikkszám 571855) présbetétekkel olyan elektromos vezetékeken és vezetőkön, melyek áram alatt vannak. Ezek a szerszámok nincsenek szigetelve, ezért nem védik az áramütés ellen. A megmunkálendő elektromos vezetékeket és vezetőköt a szakképzett személyzetnek ki kell kapcsolnia.

A REMS kábelvágó ollók az elektromos vezetékek $\leq 300 \text{ mm}^2$ ($\varnothing \leq 30 \text{ mm}$) vágásához ajánlottak.

A REMS présprofa Mini Basic E 01, REMS présprofa Basic E 01 a Klauke kötőelemek préseléséhez, az elektromos vezetékek $\leq 300 \text{ mm}^2$ számára ajánlottak, a megfelelő Klauke sorozat 22 présbetéteivel együtt, keskeny préseléssel. Miden egyéb felhasználás elfogadhatatlan, amely nem felel meg ennek a célnak.

Olvassa el és tartsa be az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt biztonsági utasításokat. Használjon REMS présprofát Mini Basic E 01, REMS présprofát Basic E 01 a Klauke sorozat 22 présbetéteivel együtt, keskeny préseléssel, kizárólag a Klauke kötőelemeinek szerelési útmutatója betartása alapján.

Ne használja a REMS kábelvágó ollót, REMS présprofát Mini Basic E 01, REMS présprofát Basic E 01, valamint a présbetéteket, ha azok sérültek.

Slijedite upute za rad REMS radijalnih preša!

Važne sigurnosne upute:



Opasnost visokog stupnja rizika, koja u slučaju neobaziranja izazva teške (nepovratne) ozljede pa čak i sa smrtnim posljedicama.

Nemojte koristiti REMS škare za kabele (Art. br. 571887), REMS kliješta za stiskanje Mini Basic E 01 (Art. br. 578618) odnosno REMS kliješta za stiskanje Basic E 01 (Art. br. 571855) s umecima za stiskanje na priključenim strujnim kabelima. Alatkne nisu izolirane te time ne pružaju zaštitu od strujnog udara. Stručno osoblje odgovarajuće kvalifikacije mora prije početka radova odvojiti strujne kabele s napajanja.

REMS škare za kabele namijenjene su za rezanje električnih kabela $\leq 300 \text{ mm}^2$ ($\varnothing \leq 30 \text{ mm}$).

REMS kliješta za stiskanje Mini Basic E 01 i REMS kliješta za stiskanje Basic E 01 namijenjena su za izradu stisnutih spojeva Klauke priborom za spajanje električnih kabela $\leq 300 \text{ mm}^2$ u spoju s prikladnim Klauke umecima za stiskanje serije 22, za usko stiskanje. Svi ostali načini primjene nenamjenski su i stoga nedopušteni.

Pročitajte i slijedite sigurnosne upute i naputke priložene uz elektroalat. REMS kliješta za stiskanje Mini Basic E 01 i REMS kliješta za stiskanje Basic E 01 s umecima za stiskanje proizvođača Klauke, serije 22, za usko stiskanje, smiju se rabiti samo uz uvažavanje uputa za montažu Klauke pribora za spajanje.

Nemojte koristiti REMS škare za kabele, REMS kliješta za stiskanje Mini Basic E 01, REMS kliješta za stiskanje Basic E 01 kao ni umetke za stiskanje ako su oštećeni.

Upošteвайте navodila za uporabo radialnih stiskalnic REMS!

Pomembni varnostni napotki:



Nevarnost z visoko stopnjo tveganja, ki lahko pri neupoštevanju povzroči smrt ali težke (nepopravljive) poškodbe.

Kabelskih škarij REMS (Št. izdelka 571887), stiskalnih klešč REMS Mini Basic E 01 (Št. izdelka 578618) oz. stiskalnih klešč REMS Basic E 01 (Št. izdelka 571855) z vstavki za stiskanje ne uporabljajte na prevodnih električnih vodih. Orodje ni izolirano in zato ne nudi zaščite pred električnim udarom. Kvalificirano strokovno osebje mora zagotoviti, da prevodni električni vod, ki ga nameravate obdelati, ni pod napetostjo.

Kabelske škarje REMS so namenjene za rezanje električnih vodov $\leq 300 \text{ mm}^2$ ($\varnothing \leq 30 \text{ mm}$).

Stiskalne klešče REMS Mini Basic E 01 in stiskalne kleče REMS Basic E 01 so namenjene za stiskanje povezovalnega materiala Klauke za električne vode $\leq 300 \text{ mm}^2$ v povezavi s primernimi vstavki za stiskanje Klauke serije 22, ozko stiskanje. Vse druge uporabe od zgoraj navedenih niso v skladu z namembnostjo in zaradi tega niso dovoljene.

Preberite in upošteвайте varnostne napotke in navodila, priložena električnemu orodju. Stiskalne klešče REMS Mini Basic E 01, stiskalne klešče REMS Basic E 01 z vstavki za stiskanje Klauke serije 22, ozko stiskanje, uporabljajte samo ob upoštevanju navodil za montažo povezovalnega materiala Klauke.

Kabelskih škarij REMS, stiskalnih klešč REMS Mini Basic E 01, stiskalnih klešč REMS Basic E 01 in vstavkov za stiskanje ne uporabljajte, če so poškodovani.

Instrucțiuni de exploatare Acordați atenție preselor radiale REMS!

Instrucțiuni importante de siguranță:



Pericol cu grad de risc mare, care, dacă nu este respectat, are ca urmare un accident grav (ireversibil) sau mortal.

Nu folosiți foarfecele pentru cabluri REMS (Art.-Nr. 571887), fălcile de presare REMS Mini Basic E 01 (Art.-Nr. 578618), respectiv fălcile de presare Basic E 01 (Art.-Nr. 571855) cu inserție de compresie pentru linii electrice sub tensiune. Instrumentele nu sunt izolate și, în consecință, nu este asigurată protecția împotriva șocurilor electrice. O linie electrică activă ce necesită procesare trebuie să fie conectată de către personal calificat, fără curent.

Foarfecele pentru cabluri REMS sunt prevăzute pentru tăierea cablurilor electrice de $\leq 300 \text{ mm}^2$ ($\varnothing \leq 30 \text{ mm}$).

Fălcile de presare REMS Mini Basic E 01, fălcile de presare REMS Basic E 01 sunt indicate pentru presarea materialelor de îmbinare Klauke pentru conexiuni electrice de $\leq 300 \text{ mm}^2$, în corelație cu fălcile de presare Klauke Seria 22, compresie îngustă. Folosirea aparatului în orice alt scop este necorespunzătoare destinației stabilite, fiind, prin urmare, interzisă.

Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță și instrucțiunile furnizate cu uneltele electrice. Utilizați fălcile de presare REMS Mini Basic E 01, fălcile de presare Basic E 01 cu fălcile de presare Klauke Seria 22, compresie îngustă, exclusiv în conformitate cu instrucțiunile de montare ale materialului de îmbinare Klauke.

Nu folosiți foarfecele pentru cabluri REMS, fălcile de presare REMS Mini Basic E 01, respectiv fălcile de presare Basic E 01 cu inserție de compresie, în cazul în care acestea sunt deteriorate.

Соблюдать руководство по эксплуатации на радиальные прессы REMS

Важные указания по технике безопасности:

ОПАСНОСТЬ

Опасность высокой степени риска, которая при несоблюдении правил техники безопасности приводит к смерти или к тяжким (необратимым) телесным повреждениям.

Не используйте REMS кабелерез (Арт.-№ 571887), обжимные клещи REMS Mini Basic E 01 (Арт.-№ 578618) и обжимные клещи REMS Basic E 01 (Арт.-№ 571855) с обжимными вставками на токопроводящих электрокабелях. Инструменты не изолированы и поэтому не защищают от удара электротока. Токопроводящий электрокабель перед его обработкой должны быть отключен от источника электроэнергии квалифицированным специалистом.

REMS кабелерез предназначен для отрезания электрокабелей $\leq 300 \text{ мм}^2$ ($\varnothing \leq 30 \text{ мм}$).

Обжимные клещи REMS Mini Basic E 01, обжимные клещи REMS Basic E 01 предназначены для опрессовки соединительных материалов Klauke для электрокабелей $\leq 300 \text{ мм}^2$ в сочетании с подходящими обжимными вставками Klauke серии 22, узкая опрессовка. Любое другое использование считается использованием не по назначению, и поэтому недопустимо.

Прочитайте указания по технике безопасности, а также инструкции из комплекта поставки электроинструментов и соблюдайте их. Используйте обжимные клещи REMS Mini Basic E 01, REMS Basic E 01 с обжимными вставками Klauke серии 22, узкая опрессовка, только с соблюдением указаний по монтажу для монтажных материалов Klauke.

Не используйте REMS кабелерез, обжимные клещи REMS Mini Basic E 01, обжимные клещи REMS Basic E 01, а также обжимные вставки, если они повреждены.

Τηρείτε τις οδηγίες χρήσης για τις ακτινικές πρέσες της REMS!

Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας:



Κίνδυνος υψηλού βαθμού, μη τήρηση επιφέρει θάνατο ή σοβαρούς τραυματισμούς (μη αντιστρεπτούς).

Μη χρησιμοποιείτε τον κόφτη καλωδίων της REMS (Αριθ. προϊόντος 571887), τη λαβίδα πρεσαρίσματος της REMS Mini Basic E 01 (Αριθ. προϊόντος 578618), ή τη λαβίδα πρεσαρίσματος της REMS Basic E 01 (Αριθ. προϊόντος 571855) με ένθετα σε ρευματοφόρα ηλεκτρικά καλώδια. Τα εργαλεία δεν είναι μονωμένα και δεν προστατεύουν από πιθανή ηλεκτροπληξία. Εξειδικευμένο προσωπικό θα πρέπει να εκκενώνει το ρεύμα από ένα ρευματοφόρο ηλεκτρικό καλώδιο προς επεξεργασία.

Ο κόφτης καλωδίων της REMS προορίζεται για την κοπή ηλεκτρικών καλωδίων $\leq 300 \text{ mm}^2$ ($\varnothing \leq 30 \text{ mm}$).

Η λαβίδα πρεσαρίσματος της REMS Mini Basic E 01 και η λαβίδα πρεσαρίσματος της REMS Basic E 01 προορίζονται για το πρεσάρισμα υλικού σύνδεσης της Klauke για ηλεκτρικά καλώδια $\leq 300 \text{ mm}^2$, σε συνδυασμό με κατάλληλα ένθετα πρεσαρίσματος της Klauke Σειρά 22, μικρό πρεσάρισμα. Όλες οι λοιπές εφαρμογές δεν ανταποκρίνονται στον προορισμό χρήσης και συνεπώς απαγορεύονται.

Διαβάστε και τηρείτε τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες που παραδίδονται μαζί με τα ηλεκτρικά εργαλεία. Χρησιμοποιείτε τις λαβίδες πρεσαρίσματος της REMS Mini Basic E 01, τη λαβίδα πρεσαρίσματος της REMS Basic E 01 με τα ένθετα της Klauke Σειρά 22, μικρό πρεσάρισμα, τηρώντας αποκλειστικά τις υποδείξεις συναρμολόγησης για το υλικό σύνδεσης της Klauke.

Μη χρησιμοποιείτε τον κόφτη καλωδίων της REMS, τη λαβίδα πρεσαρίσματος της REMS Mini Basic E 01, τη λαβίδα πρεσαρίσματος της REMS Basic E 01 και τα ένθετα, εάν έχουν υποστεί ζημιά.

REMS radyal preslerin işletim kılavuzunu dikkate alın!

Önemli güvenlik uyarıları:



Dikkate alınmadığında ölüm veya ağır yaralanmalara (kalıcı) yol açan yüksek risk derecesinde tehlikelere işaret eder.

REMS kablo makasını (Art.-No. 571887), REMS pres pensini Mini Basic E 01 (Art.-No. 578618), veya REMS pres pensini Basic E 01 (Art.-No. 571855) pres başlıkları ile akım taşıyan elektrik hatlarında kullanmayın. Aletler izole edilmemiştir ve bu nedenle elektrik çarpmasına karşı korumaz. İşlenecek akım taşıyan elektrik hattı nitelikli yetkili personel tarafından akımsız hale getirilmelidir.

REMS kablo makası $\leq 300 \text{ mm}^2$ ($\emptyset \leq 30 \text{ mm}$) elektrik hatlarının ayrılması için tasarlanmıştır.

REMS pres pensi Mini Basic E 01, REMS pres pensi Basic E 01 $\leq 300 \text{ mm}^2$ elektrik hatları için bağlantı malzemelerinin uygun Klauke pres başlıkları ile seri 22 Klauke preslenmesi için tasarlanmıştır, dar presleme. Tüm diğer kullanımlar tasarım amacına aykırı ve dolayısıyla yasaktır.

Elektrikli aletlerle birlikte gönderilen güvenlik uyarılarını ve talimatları okuyun ve dikkate alın. REMS pres penslerini Mini Basic E 01, REMS pres pensini Basic E 01 Klauke seri 22, dar presleme pres başlıkları ile Klauke bağlantı malzemesi için montaj uyarıları dikkate alarak kullanın.

REMS kablo makası, REMS pres pensi Mini Basic E 01, REMS pres pensi Basic E 01, ayrıca pres başlıklarını bunlar hasarlı ise kullanmayın.

Спазвайте указанията в ръководството за експлоатация на радиални преси REMS!

Важни указания за безопасност:



Опасност с висока степен на риск, която води до смърт или тежки наранявания (непоправими), ако не се спазва.

Ножицата за рязане на кабели REMS (Арт. № 571887), пресоващите клещи REMS Mini Basic E 01 (Арт. № 578618) или пресоващите клещи REMS Basic E 01 (Арт. № 571855) не трябва да се използват с вложки за пресоване на тоководещи електрически кабели. Инструментите не са изолирани и следователно не предпазват от електрически удар. Тоководещият електрически кабел, по който ще се работи, трябва да бъде изключен от квалифициран персонал.

Ножицата за рязане на кабели REMS е предназначена за рязане на електрически кабели $\leq 300 \text{ mm}^2$ ($\varnothing \leq 30 \text{ mm}$).

Пресоващите клещи REMS Mini Basic E 01, пресоващите клещи REMS Basic E 01 са предназначени за пресоване на материал за свързване Klauke за електрически кабели $\leq 300 \text{ mm}^2$ с подходящи вложки за пресоване Klauke серия 22, тясно пресоване. Всяка друга употреба не отговаря на предназначението и не е разрешена.

Прочетете и спазвайте указанията за безопасност и инструкциите, приложени към електрическите инструменти. Използвайте пресоващите клещи REMS Mini Basic E 01, пресоващите клещи REMS Basic E 01 с вложките за пресоване Klauke серия 22, тясно пресоване, само при спазване на инструкциите за монтаж на материала за свързване Klauke.

Не използвайте ножицата за рязане на кабели REMS, пресоващите клещи REMS Mini Basic E 01 или пресоващите клещи REMS Basic E 01, както и вложките за пресоване, ако са повредени.

Laikykitės REMS radialiųjų presų naudojimo instrukcijos!

Svarbūs saugos nurodymai:



Didelio rizikos laipsnio pavojus, į kurį nekreipiant dėmesio galimi mirtini arba sunkūs sužalojimai (negrįžtamieji).

Nenaudokite REMS replių kabeliams kirpti (Gam. Nr. 571887), REMS užspaudimo replių Mini Basic E 01 (Gam. Nr. 578618) ir REMS užspaudimo replių Basic E 01 (Gam. Nr. 571855) su presavimo įdėklais elektros laidams, kuriais teka srovė. Įrankiai nėra izoliuoti, todėl neapsaugo nuo elektros smūgio. Jei turi būti apdirbamas elektros laidas, kuriuo teka srovė, kvalifikuotas specialistas jį turi atjungti nuo elektros srovės.

REMS replės kabeliams kirpti skirtos $\leq 300 \text{ mm}^2$ ($\emptyset \leq 30 \text{ mm}$) skersmens elektros laidams.

REMS užspaudimo replės Mini Basic E 01 ir REMS užspaudimo replės Basic E 01 skirtos $\leq 300 \text{ mm}^2$ skersmens elektros laidų Klauke jungiamosioms medžiagoms užspausti kartu su tinkamais 22 serijos Klauke presavimo įdėklais, skirtais siauram presavimui. Kitoks naudojimas laikomas naudojimu ne pagal paskirtį ir yra draudžiamas.

Perskaitykite su elektriniais įrankiais pateiktas instrukcijas ir saugos nurodymus bei jų laikykitės. REMS užspaudimo replės Mini Basic E 01 ir REMS užspaudimo replės Basic E 01 su 22 serijos Klauke presavimo įdėklais, skirtais siauram presavimui, naudokite tik laikydamiesi Klauke jungiamųjų medžiagų montavimo nurodymų.

Nenaudokite REMS replių kabeliams kirpti, REMS užspaudimo replių Mini Basic E 01, REMS užspaudimo replių Basic E 01 ir presavimo įdėklų, jei jie apgadinti.

Ievērojiet REMS radiālo prešu lietošanas instrukciju!

Svarīgie drošības norādījumi:



Bīstamība ar augstu riska pakāpi, neievērošanas gadījumā iespējama nāve vai smagi (neārstējami) savainojumi.

Nepielietojiet REMS kabeļu šķēres (Art. Nr. 571887), REMS presēšanas knaibles Mini Basic E 01 (Art. Nr. 578618) un REMS presēšanas knaibles Basic E 01 (Art. Nr. 571855) ar presēšanas ieliktniem elektrisko strāvu vadošajiem vadiem. Instrumenti nav izolēti un līdz ar to neaizsargā no elektriskās strāvas trieciena. Apstrādājamo elektrisko vadu kvalificēts speciālists pirms apstrādes atslēdz no strāvas avota.

REMS kabeļu šķēres ir paredzētas elektrisko vadu griešanai $\leq 300 \text{ mm}^2$ ($\varnothing \leq 30 \text{ mm}$).

REMS presēšanas knaibles Mini Basic E 01, REMS presēšanas knaibles Basic E 01 ir paredzētas Klauke savienojamo materiālu presēšanai elektriskajiem vadiem $\leq 300 \text{ mm}^2$, kopā ar piemērotiem Klauke presēšanas ieliktniem, 22. sērija, šaurai presēšanai. Jebkuri citi lietošanas veidi uzskatāmi par neatbilstošiem noteiktajam mērķim un tāpēc ir nepieļaujami.

Izlasiet un ievērojiet drošības norādījumus un instrukcijas, kas pievienotas elektroinstrumentiem. Lietojot REMS presēšanas knaibles Mini Basic E 01, REMS presēšanas knaibles Basic E 01 ar Klauke presēšanas ieliktniem, 22. sērija šaurai presēšanai, noteikti jāievēro montāžas instrukcijas Klauke savienojamajam materiālam.

Nelietojiet REMS kabeļu šķēres, REMS presēšanas knaibles Mini Basic E 01, REMS presēšanas knaibles Basic E 01, kā arī presēšanas ieliktnus, ja tie ir bojāti.

Järgige REMS radiaalpresside kasutusjuhendit!

Tähtsad ohutusnõuded:



Kõrge riskiastmega ohtlikkus, eiramine võib põhjustada surma või tõsiseid (pöördumatuid) vigastusi.

Ärge kasutage REMS kaablikääre (Art nr 571887), REMS presstange Mini Basic E 01 (Art nr 578618) või REMS presstange Basic E 01 (Art nr 571855) koos presstarvikutega voolujuhtivatel elektrijuhtmetel. Tööriistad ei ole isoleeritud ega kaitse elektrilöögi eest. Töödeldav voolujuhtiv elektrijuhe tuleb lasta kvalifitseeritud personalil pingevabaks lülitada.

REMS kaablikäärid on mõeldud elektrijuhtmete $\leq 300 \text{ mm}^2$ ($\emptyset \leq 30 \text{ mm}$) lõikamiseks.

REMS presstangid Mini Basic E 01, REMS presstangid Basic E 01 on mõeldud Klauke ühendusmaterjali pressimiseks $\leq 300 \text{ mm}^2$ elektrijuhtmetel, koos sobivate Klauke presstarvikutega seeriast 22, kitsas pressimine. Mis tahes muul otstarbel kasutamine ei ole sihipärane ega lubatud.

Lugege ja järgige elektritööriistadega kaasasolevaid ohutusjuhiseid ning juhiseid. Kasutage REMS presstange Mini Basic E 01, REMS presstange Basic E 01 koos Klauke presstarvikutega seeriast 22, kitsas pressimine, ainult pidades kinni Klauke ühendusmaterjali paigaldusjuhistest.

Ärge kasutage REMS kaablikääre, REMS presstange Mini Basic E 01, REMS presstange Basic E 01 ja presstarvikuid, kui need on kahjustatud.

REMS GmbH & Co KG
Maschinen- und Werkzeugfabrik
Stuttgarter Straße 83
71332 Waiblingen
Deutschland
Telefon +49 7151 1707-0
Telefax +49 7151 1707-110
www.rems.de